FORGAST

NÁVOD NA POUŽITIE



Zmäkčovač vody

FG00401 / FG00402

- PREKLAD PÔVODNEJ INŠTRUKCIE -

1. VŠEOBECNÉ POKYNY 3

2. PREPRAVA A BALENIE 3

3. POPIS SYSTÉMU 4

4. INŠTALÁCIA 7

5. PROGRAMOVANIE AUTOMATICKÉHO MODELU 9

6. POUŽÍVANIE 10

7. ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV 10

8. HOSPODÁRENIE S ODPADMI A LIKVIDÁCIA 17

POZNÁMKA:

Tento návod bol preložený z originálnej anglickej inštrukcie za použitia umelej inteligencie a strojového prekladu.

VÁŽENÍ ZÁKAZNÍCI

Ďakujeme Vám za zakúpenie zmäkčovača vody FORGAST.

Pre zabezpečenie bezpečnosti a správneho fungovania zariadenia je nevyhnutné, aby ste sa pred jeho prvým spustením dôkladne oboznámili s touto užívateľskou príručkou. Naše produkty sú priebežne upravované a zdokonaľované tak, aby bola zabezpečená ich spoľahlivá prevádzka a bezpečnosť používania.

Návod na použitie je potrebné uschovávať na bezpečnom a personálu ľahko dostupnom mieste. Ako výrobca si vyhradzujeme právo na zmeny v parametroch a technických riešeniach s cieľom neustáleho zvyšovania kvality našich výrobkov.

Informácie a parametre uvedené v tomto návode sa môžu líšiť od skutočného stavu, avšak nemajú podstatný vplyv na používanie zariadenia.

Forgast

1. VŠEOBECNÉ POKYNY

- Pred inštaláciou a uvedením zariadenia do prevádzky si, prosím, pozorne prečítajte pokyny na inštaláciu a obsluhu uvedené v tomto návode.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím zariadenia alebo jeho prevádzkou v rozpore s určením.
- Zariadenie slúži na ochranu pred tvorbou vodného kameňa odstránením nežiaducich minerálnych zlúčenín vápnika (Ca) a horčíka (Mg) z vody.
- Akékoľvek zmeny na zariadení bez vedomia a súhlasu výrobcu sú prísne zakázané. Výrobca nezodpovedá za poruchy zariadenia spôsobené neoprávneným zásahom.
- Teplota miestnosti, v ktorej je systém inštalovaný, by mala byť minimálne 10 °C.
- Pri inštalácii zariadenia je potrebné dodržiavať platné všeobecné nariadenia a predpisy, ako aj platné predpisy za účelom prevencie úrazov .
- Miesto inštalácie zariadenia musí byť zabezpečené proti poškodeniu spôsobenému vodou (napr. odtok v podlahe). Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené vodou.
- Pred inštaláciou zmäkčovača vody je potrebné odstrániť usadeniny kamennej a sadrovej povahy z koncového zariadenia.
- Nesmie sa inštalovať v blízkosti zdrojov tepla ani otvoreného ohňa.
- Filtračný systém chráňte pred mechanickými poškodeniami.
- Montážne a údržbové práce môže vykonávať len školený a oprávnený personál.
- Na čistenie nepoužívajte žieravé chemikálie, roztoky ani agresívne čistiace prostriedky.
- Pri dopytoch (reklamáciách) a objednávkach náhradných dielov uveďte presný názov zariadenia spolu so sériovým číslom pre zrýchlenie a efektívnejšie vybavenie.

2. PREPRAVA A BALENIE

Pred odoslaním je zariadenie starostlivo zabalené a preverené.
Pri preprave zariadenia prepravnou spoločnosťou nemožno vylúčiť riziko jeho poškodenia počas transportu, preto je nevyhnutné vykonať kontrolu zásielky okamžite pri jej prevzatí.

- Je potrebné overiť úplnosť dodávky na základe dodacieho listu.
- V prípade poškodenia obalu je potrebné vykonať obhliadku tovaru a túto skutočnosť zaznamenať v dokumentácii prepravnej spoločnosti. V dokumentácii prepravnej spoločnosti je potrebné uviesť poznámku o možnosti uplatnenia nárokov zo skrytých poškodení, ktoré sa môžu prejaviť až pri uvedení zariadenia do prevádzky. Je nevyhnutné okamžite kontaktovať prepravnú spoločnosť, inak nebude možné uplatniť poistenie prepravy. Odporúča sa uchovať obal pre prípad následnej kontroly zo strany prepravnej spoločnosti alebo jej poisťovateľa. Je tiež potrebné vyhotoviť fotografickú dokumentáciu poškodeného balíka, ktorú je možné priložiť k protokolu o poškodení.
- Pri vrátení tovaru je potrebné zariadenie zabaliť spôsobom, ktorý ho primerane ochráni pred možným poškodením počas prepravy.

- Pred odoslaním je nutné z prístroja vypustiť vodu. Tým sa znížia náklady na doručenie a zároveň sa ochráni zásielka pred poškodením spôsobeným potenciálnym únikom vody.

Po skladovaní a transporte pri teplote pod 0 °C je potrebné produkt ponechať v otvorenom obale po dobu 24 hodín pri teplote prostredia, kde bude inštalovaný.

VYLOUČENIE ZODPOVEDNOSTI

Inštalácia musí byť vykonaná presne podľa pokynov uvedených v návode na použitie. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody, vrátane vážnejších poškodení, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávnej montáže alebo používania produktu.

PREVÁDZKA

Tvrdá voda obsahuje okrem iného ióny solí vápnika (Ca), horčíka (Mg) a železa (Fe). Proces zmäkčovania vody spočíva v odstránení katiónov týchto solí pomocou iónomeničových živíc. Ak kapacita iónomeniča dôjde, podlieha proces regenerácie pomocou roztoku solanky.

PROCES REGENERÁCIE (REGEN)

Regenerácia spočíva v prepláchnutí náplne roztokom tabletkovej soli a následnom vymytí absorbovaných iónov vápnika a horčíka do odpadovej vody.

- **Model FG00401**

Regenerácia sa spustí ručne stlačením tlačidla REGEN na riadiacej hlave. Proces regenerácie je potrebné iniciovať s primeranou frekvenciou podľa tvrdosti vody na mieste inštalácie a predpokladanej spotreby vody.

- **Model FG00402**

Regenerácia prebieha automaticky v časovom režime. Interval medzi regeneráciami (počet dní) možno nastaviť v rozmedzí 1–99 dní podľa tvrdosti vody na mieste inštalácie a predpokladanej spotreby vody.

Nezávisle od modelu nie je počas regenerácie pre koncové zariadenie dostupná žiadna voda. Regeneračný cyklus pozostáva z nasledujúcich etáp:

- Spätné preplachovanie – preplachovanie proti prúdu;
- Preplach pomalým odberom roztoku regenerantu – preplach roztokom regenerantu;
- Doplnenie – doplnenie vody do nádrže so zásobou regenerantu;
- Rýchle preplachovanie – intenzívne preplachovanie.

NORMY A PREDPISY

- Voda privádzaná do zariadenia musí spĺňať požiadavky na úžitkovú vodu.
- Časti prichádzajúce do kontaktu s upravovanou vodou musia byť vyrobené z materiálov odolných voči takejto vode.
- V miestnosti, kde je zariadenie umiestnené, musí byť zabezpečený odtok vody v podlahe.
  Za zabezpečenie tohto odtoku je zodpovedný kupujúci.
- Maximálna teplota privádzanej vody je 30 °C.

3. POPIS SYSTÉMU

3.1. KONŠTRUKCIA SYSTÉMU

Systémy úpravy vody Forgast FG00401 a FG00402 sú zariadeniami vysokej kvality a presnosti. Pri riadnej inštalácii a prevádzke zabezpečujú spoľahlivú činnosť počas mnohých rokov. Môžu byť inštalované všade tam, kde prietok vody neprekračuje 35 l/min.

Obsah systému:

- Zmäkčovač vody Forgast FG00401 poloautomatický alebo automatický FG00402.
- Hadica na odvod preplachových vôd do kanalizácie ½".

3.2. TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	FG00401	FG00402
Kapacita (množstvo upravenej vody pri 10 °dh na jednu regeneráciu)	1050 l	1050 l
Spotreba soli na regeneračný cyklus	0,7 kg	0,7 kg
Priechodnosť vody	0–20/35 l/min	0–15/35 l/min
Prevádzkový tlak	2,0 – 6,0 bar	2,0 – 6,0 bar
Prípojky	3/4"	3/4"
Rozmery	235 × 420 × 465 mm	235 × 410 × 465 mm
Maximálna teplota prívodnej vody	30°C	30°C
Kapacita zásobníka na soľ	11 kg	11 kg

TABUĽKY VÝKONNOSTI

Systém je nakonfigurovaný tak, aby spotreboval 0,7 kg regeneračného činidla (tabletová soľ) na jeden cyklus regenerácie.

Výpočet kapacity zariadenia (množstva zmäkčenej vody) medzi jednotlivými regeneráciami.

Kapacita zariadenia medzi regeneráciami sa vypočítava podľa nasledujúceho vzorca: Z **= 105**

0 x **10 /** Y

Kde:

Z – kapacita zariadenia (množstvo zmäkčenej vody) medzi regeneráciami

Y – zistená celková tvrdosť vody v nemeckých stupňoch

PRÍKLAD.

Údaje: zistená celková tvrdosť vody v nemeckých stupňoch = 15 °dH

Z = 1050 x 10 / 15 = 700 litrov

Pri tvrdosti 15 °dH je množstvo upravenej vody medzi regeneráciami 700 litrov.

TVRDOSŤ VODY				PRIEPUSTNOSŤ V LITROCH
ANGLICKÉ STUPNE	FRANCÚZSKE STUPNE	PPM	NEMECKÉ STUPNE	
12,5	18,0	178,6	10	1050
13,8	19,8	196,5	11	955
15,0	21,6	214,3	12	875
16,3	23,4	232,2	13	808
17,5	25,2	250,0	14	750
18,8	27,0	267,9	15	700
20,0	28,8	285,8	16	656
21,3	30,6	303,6	17	618
22,5	32,4	321,5	18	583
23,8	34,2	339,3	19	553
25,0	36,0	357,2	20	525
26,3	37,8	375,1	21	500

pozri ▸ **s.6**

pozri ▸ **s.5**

TVRDOSŤ VODY				PRIEPUSTNOSŤ V LITROCH
ANGLICKÉ STUPNE	FRANCÚZSKE STUPNE	PPM	NEMECKÉ STUPNE	
27,5	39,6	392,9	22	477
28,8	41,4	410,8	23	457
30,0	43,2	428,6	24	438
31,3	45,0	446,5	25	420
32,5	46,8	464,4	26	404
33,8	48,6	482,2	27	389
35,0	50,4	500,1	28	375
36,3	52,2	517,9	29	362
37,5	54,0	535,8	30	350
38,8	55,8	553,7	31	339
40,0	57,6	571,5	32	328
41,3	59,4	589,4	33	318
42,5	61,2	607,2	34	309
43,8	63,0	625,1	35	300
45,0	64,8	643,0	36	292
46,3	66,6	660,8	37	284
47,5	68,4	678,7	38	276
48,8	70,2	696,5	39	269
50,0	72,0	714,4	40	263

Uvedené výkony sa môžu líšiť vzhľadom na možný vplyv vonkajších faktorov (napríklad nestabilné parametre kvality vody privádzanej do zariadenia).

3.3. RIADIACE FUNKCIE

Riadiaca hlava

Riadiaca hlava zodpovedá za vykonanie procesu regenerácie a za jeho spustenie je potrebné stlačiť tlačidlo **REGEN**.

- spätné preplachovanie – preplachovanie protismerným tokom;
- **oplachovanie roztokom regeneranta** – pomalé oplachovanie roztokom regeneranta;
- dopĺňanie – doplnenie vody do nádrže s regeneračným roztokom;
- **rýchle oplachovanie** – intenzívne oplachovanie.

MODEL FG00401



MODEL FG00402

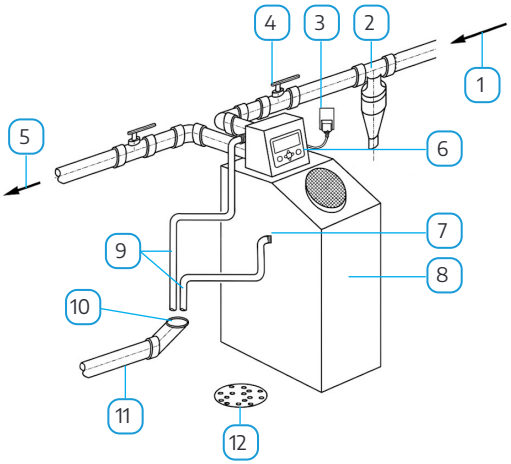


m³	Kubické metre	m³/h	Kubické metre / hodinu	D	Deň
M	Minúta		Servis		Spätné preplachovanie
	Naplnenie nádrže solankou vodou		Regenerácia náplne a pomalé preplachovanie		Rýchle preplachovanie
	Aktuálny čas		Zámok		Menu / Potvrdenie
	Ručná regenerácia / návrat		Dole		Hore

Pred spustením je potrebné naprogramovať aktuálny čas a frekvenciu regenerácie (počet dní medzi regeneráciami). Riadiaca hlava bola v továrni prednastavená na regeneráciu o 2:00 hod. v noci každé tri dni. V závislosti od tvrdosti vody a predpokladanej dennej spotreby je potrebné nastaviť frekvenciu regenerácie zariadenia.

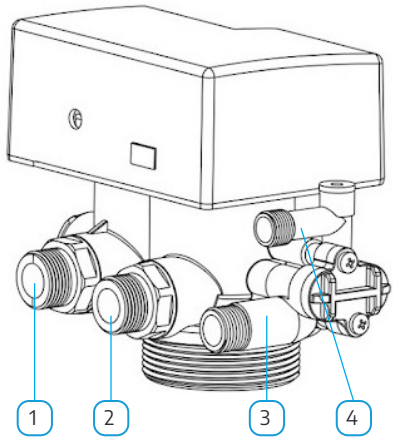
4. INŠTALÁCIA

1	Prívod studenej surovej vody ¾''
2	Mechanický filter (nepatrí do výbavy zmäkčovača)
3	Elektrická zásuvka 230 V (ne- patrí do výbavy zmäkčovača)
4	Guľový ventil (nepatrí do výbavy zmäkčovača)
5	Upravená voda
6	Riadiaca hlava
7	Prepadové koleno
8	Zmäkčovač
9	Pružné odtokové hadice
10	Vzduchová medzera
11	Odpadová rúra, max. výška 100 mm (nepatrí do výbavy zmäkčovača)
12	Odtoková mriežka (nepatrí do výbavy zmäkčovača)



- Po príprave na montáž je potrebné zariadenie umiestniť v miestnosti určené na tento účel v súlade s konštrukciou systému.
- Všetky prívody a odtoky sú pripojené na strane vodného systému. Prívody na zariadení sú označené na nižšie uvedenom schéme, je potrebné postupovať podľa pokynov:
  - Pripojte vstup (1) a výstup (2) k vodovodnej inštalácii;
  - Pripojte flexibilnú odvodnú hadicu (1/2'') ku hrdlu (3) a k kanalizačnému systému;
  - Odvod odpadovej vody musí byť dostatočne priepustný na odvádzanie 5 l/min (model FG00401) alebo 20 l/min (model FG00402) preplachovacej vody. Hadica na odvod odpadovej vody musí byť dostatočne pevná, aby sa vylúčilo jej zalomenie, čo by mohlo spôsobiť upchatie a následné pretečenie nádrže so soľankou, a nesprávny priebeh regenerácie;
  - Pred zmäkčovačom vody je potrebné použiť filter mechanických nečistôt, aby sa zariadenie ochránilo pred mechanickým poškodením spôsobeným nečistotami v prívodnej inštalácii.
- Naplňte nádrž na soľanku soľnými tabletami.
- Potom nalejte 5 litrov (model FG00401) alebo 3 litre (model FG00402) vody pomocou vedra.
- Skontrolujte a dotiahnite všetky spojky na vstupnej a výstupnej časti zariadenia.
- Pripojte zariadenie k elektrickému napájaniu.
- Zariadenie je prednastavené z výroby; v prípade automatického zmäkčovača FG00402 by mali byť konečné nastavenia naprogramované pri inštalácii.
- Programovanie riadiacej hlavy zmäkčovača FG00402 je popísané v nasledujúcich kapitolách návodu. Pred spustením tohto modelu je potrebné aktualizovať čas a frekvenciu regenerácie zariadenia (intervaly medzi regeneráciami v rozmedzí 1 až 99 dní).
- Riadiaca hlava modelu FG00402 je prednastavená tak, aby iniciovala regeneráciu o 2:00 hod. ráno každé 3 dni. Je potrebné nastaviť najvhodnejší čas začatia regenerácie a správnu frekvenciu regenerácie podľa tabuľky výkonu.
- Minimálny tlak vody je 2,0 bar, maximálny tlak je 6 barov.
- Spustite regeneráciu stlačením tlačidla . 
  Bude počuť zvuk elektrického motora, čo znamená, že zmäkčovač začal regeneráciu. Počas procesu regenerácie sa systém odvzdušní a nádrž na soľanku sa doplní vodou. Po ukončení regenerácie je zariadenie pripravené na prevádzku. Počas procesu regenerácie je k dispozícii tvrdá voda.

1	Vstup surovej vody 3/4''
2	Výstup upravenej studenej vody 3/4''
3	Odpadová prípojka 1/2''
4	Pripojenie k nádrži na soľanku 3/8''



5. PROGRAMOVANIE AUTOMATICKÉHO MODELU

BLOKÁDA KĽÁVESNICE

Zobrazenie symbolu na obrazovke označuje, že klávesy sú zablokované. Na odblokovanie kláves je potrebné súčasne stlačiť a podržať po dobu 5 sekúnd, po čom symbol zhasne.

PROGRAMOVANIE ZARIADENIA

Pre vstup do programovania zariadenia je potrebné stlačiť príslušné tlačidlo. Na obrazovke sa zobrazí symbol , čo znamená, že programovanie zariadenia je zapnuté. Stlačte tlačidlo alebo pre zobrazenie hodnôt jednotlivých etáp.

PROGRAMOVANIE ZARIADENIA – PRE INŠTALÁTORA

Pre naprogramovanie zariadenia je potrebné zadať: aktuálny čas, čas regenerácie a frekvenciu regenerácie. Pred začatím programovania je potrebné zariadenie odomknúť.

Nastavenie aktuálneho času

Stlačte tlačidlo (objaví sa symbol), pomocou alebo prejsť na symbol (aktuálny čas). Stlačiť znova tlačidlo na potvrdenie a pomocou alebo Nastaviť aktuálny čas. Na potvrdenie a prechod k nastaveniu minút stlačte . Následne nastavte minúty pomocou alebo . Na potvrdenie a uloženie nastavenia stlačte .

ČAS ZAČIATKU REGENERÁCIE

Po nastavení aktuálneho času stlačte . Na displeji sa objaví symbol ako na priloženom obrázku. Stlačte pre vstup do programovania času spustenia regenerácie a následne použite alebo nastaviť najpohodlnejší čas začiatku regenerácie (výrobný čas regenerácie je nastavený na 2:00 v noci).
Pre uloženie nastavení stlačte



FREKVENCIA REGENERÁCIE

Po nastavení času začiatku regenerácie je potrebné stlačiť
Na displeji sa objavia symboly ako na obrázku vedľa.
Stlačiť na vstup do programovania frekvencie regenerácie, a následne pomocou alebo nastaviť najlepší počet dní medzi regeneráciami (frekvencia je prednastavená z výroby na každé 3 dni). Pre uloženie nastavení stlačte . Opustiť programovanie stlačením tlačidla 2-krát.



UPOZORNENIE!

Počas programovania je zakázané vykonávať zmeny v nastaveniach: spätné preplachovanie, pomalé oplachovanie so soľankou , dopĺňanie a rýchle oplachovanie. Ide o výrobné nastavenia prispôsobené pre dané zariadenie. Ak dôjde k zásahu do týchto nastavení, systém nebude fungovať správne a výrobca nezaoberá zodpovednosť za nesprávne fungovanie zariadenia.

6. OBSLUHA

Dopĺňanie regeneračnej látky:

- Zdvihnite kryt zásobníka regeneračnej látky.
- Zásobník naplňte regeneračnými tabletami (maximálna kapacita zásobníka je 11 kg regeneračnej látky).
- Zatvorte kryt.



UPOZORNENIE!

- **Minimálne množstvo regenerujúcich tabliet v zásobníku by malo prekryť hladinu vody. Optimálne by mal byť zásobník naplnený tabletami úplne.**
- **Nesmie sa dovoliť, aby zariadenie pracovalo bez regenerujúceho prostriedku dlhšie ako 14 dní, inak môže dôjsť k trvalému poškodeniu zmäkčovacej náplne.**
- **Nedopĺňajte regenerujúci prostriedok neznámeho pôvodu alebo v sypkej forme.**
- **Poklesy tlaku, výpadky prúdu a iné nepredvídané okolnosti nesmú spôsobiť preniknutie regenerujúceho roztoku do upravenej vody.**

7. ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
1. Zmäkčovač počas regenerácie prelieva vodu cez prepadové kolienko (umiestnené na boku zmäkčovača) do kanalizácie.	Upchatý odtok do kanalizácie. Počas cyklu „Soľanka“ zmäkčovač namiesto odsávania soľanky pridáva vodu do zásobníka so soľou. V dôsledku toho sa soľanka prelieva cez prepadové kolienko nachádzajúce sa na boku zásobníka.	- Skontrolujte, či odtoková hadica vedúca splašky do kanalizácie nie je ohnutá, zalomená alebo upchatá, vyberte hadicu z odtokovej rúry a overte jej priechodnosť. Odblokujte odtok, v prípade potreby vymeniť hadicu. - Skontrolujte priechodnosť odpadovej rúrky a uvoľnite ju.
	Netesnosť medzi solankovým ventilom a riadiacou jednotkou.	Skontrolujte spoje medzi solankovým ventilom a riadiacou jednotkou. Odpojte hadicu spájajúcu riadiacu jednotku so solankovým ventilom a skontrolujte, či ventil nasáva solanku počas cyklu Brine Slow Rinse.
	Upchatý DLFC reduktor.	Vyčistite DLFC reduktor.
	Zariadenie nesacia solanku.	Pozrite problém č. 10
	Zmäkčovač je nesprávne pripojený.	Skontrolujte pripojenie zmäkčovača. IN – Vstup surovej vody, OUT – Výstup upravenej vody.
	Porucha napájania počas napĺňania nádrže soľankou.	Skontrolujte elektrické napájanie.
2. Počas regenerácie preteká voda cez horný kryt zásobníka solanky.	Odvod splachovacích vôd z hlavice je spojený s odvodom z prepadového kolienka. Počas oplachovania a regenerácie voda vteká cez prepadové kolienko, umiestnené na boku zmäkčovača, do zásobníka solanky.	Zabezpečte odvod do kanalizácie samostatnou hadicou od riadiacej hlavice a prepadovej hadice z boku zásobníka. Zabezpečte odtok z prepadového kolienka pod úrovňou kolienka a vzduchovú medzeru medzi odtokovou hadicou a kanalizačným potrubím.
	Voda z kanalizácie sa vracia a cez prepadové kolienko, umiestnené na boku zmäkčovača, sa odvádza do nádrže soľanky.	Zabezpečte odtok do kanalizácie pod úrovňou prepadového kolienka a vzduchovú medzeru medzi odtokovou hadicou a odtokom do kanalizácie.

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
3. Voda pretečie zo zásobníka solanky cez prepadové koleno počas prevádzky zmäkčovača (nie počas regenerácie).	Netesný zásobník so živicou	Netesný zásobník so živicou
	Ventil veľmi pomaly napúšťa vodu do zásobníka solanky, nastal vnútorný únik v riadiacom ventile, pravdepodobne poškodený čierny keramický disk (fixed disk MJE4).	Vymeniť čierny keramický disk (fixed disk MJE4).
	Únik z prípojnej inštalácie zmäkčovača (nedotiahnuté prípojky na vstupe alebo výstupe vody zo zariadenia).	Skontrolujte tesnosť prípojok (vstup a výstup).
4. Regenerácia sa nespustí po manuálnom spustení	Chýba napájanie alebo je napájanie elektrickej energie závadné.	Skontrolujte elektrické pripojenia – poistky, zástrčku a vypínač. V prípade potreby vykonajte ručnú regeneráciu zariadenia.
	Motor je poškodený.	Vymeníte motor.
	Poškodená doska – locating board.	Vymeníte dosku – locating board.
5. Zmäkčovač upravuje tvrdú vodu a spotrebováva soľ zo zásobníka solanky. verte ▸ **s.12**	Test vody bol vykonaný súpravou na meranie KH (uhlíková tvrdosť).	Zmerajte tvrdosť vody súpravou na meranie celkovej tvrdosti vody GH.
	Nedostatočné množstvo vody v zásobníku solanky	Regenerujte náplň tlačidlom okamžitej regenerácie. Po regenerácii skontrolujte množstvo vody v zásobníku solanky (malo by byť približne 2 litre).
	Nesprávne pripojený zmäkčovač vody	Skontrolujte pripojenie zmäkčovača. IN – Vstup surovej vody, OUT – Výstup upravenej vody (pozri obrázok na strane 8)
	Riadiaci ventil neodoberá roztok soli	Pozrite problém 10 – zariadenie neodsáva (neodoberá) roztok soli (Zanesený injektor. Obráťte sa na odborný servis alebo injektor vyčistite)
	Zmäkčovač počas regenerácie	Čakajte na dokončenie regenerácie
	V nádrži na roztok soli chýba soľ alebo je jej nedostatočné množstvo	Pripravte roztok solanky vo vedre (približne 1,5 kg soli zalejte 6 litrami teplej vody a premiešajte, kým sa soľ úplne nerozpustí), prelejte solanku do nádrže na solanku a manuálne spustite regeneráciu. Ak je voda po regenerácii stále tvrdá, vymeňte náplň. Po regenerácii doplňte soľ v nádrži na solanku. Množstvo soli v nádrži na solanku by malo byť vždy nad úrovňou vody.
	Upchatý odtok do kanalizácie. Počas cyklu „Brine“ zmäkčovač namiesto nasávania soľanky dopĺňa soľanku do zásobníka so soľou. Následne soľanka preteká cez odtokové koleno umiestnené na boku zásobníka.	Skontrolujte hadicu odvádzajúcu preplachovú vodu do kanalizácie, či nie je ohnutá, zlomená alebo upchatá. Vyberte hadicu z odtokovej rúry, skontrolujte jej priechodnosť, v prípade potreby odtok uvoľnite a hadicu vymeňte. Skontrolujte priechodnosť kanalizačnej rúry a v prípade potreby ju uvoľnite.
	Upchatý DLFC reduktor.	Vyčistite obmedzovač prietoku DLFC.
	Pokles ionomeničovej kapacity náplne živice.	Vymeniť náplň živice.
	Strata živice.	Pozrite si problém 13 „Strata živice“.

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
5. Zmäkčovač upravuje tvrdú vodu a spotrebováva soľ zo zásobníka solanky.	Netesnosť v distribučnej rúre.	Skontrolujte, či je distribuční rúra správne osadená, nie je prasknutá ani sploštená (vplyvom horúcej vody vo zmäkčovači).
	Náplň je vyčerpaná v dôsledku príliš veľkého odberu vody.	Zmäkčovač je príliš malý na taký veľký odber vody; vymeňte zmäkčovač za väčší alebo zvýšte frekvenciu regenerácie – nastavenie časovej regenerácie.
6. Zmäkčovač spracováva tvrdú vodu, soľ sa zo zásobníka solanky nevyčerpáva	Soľ sa zhrudkovala, napučala a vytvorila záves nad hladinou vody v zásobníku solanky.	Manuálne rozbiť zhrudkovanú soľ. Pripraviť roztok solanky v nádobe (približne 1,5 kg soli zaliať 6 litrami vlažnej vody a miešať do úplného rozpustenia), naliať solanku do zásobníka solanky a ručne spustiť proces regenerácie. Ak je voda po regenerácii ešte stále tvrdá, je potrebné vymeniť náplň. Po regenerácii doplňte soľ v nádrži na solanku. Množstvo soli v nádrži na solanku by malo byť vždy nad úrovňou vody.
	Zmäkčovač je nesprávne pripojený.	Skontrolujte pripojenie zmäkčovača. IN – Vstup surovej vody, OUT – Výstup upravenej vody.
	Zmäkčovač nezačína regeneráciu.	Pozri problém 4, „Regenerácia sa nespúšťa po manuálnom spustení“.
	Riadiaci ventil nenapĺňa nádrž so solankou.	Pozri problém 11 „Riadiaci ventil nenapĺňa nádrž so solankou“.
	By-pass je otvorený – obchádzka zmäkčovača.	Zatvorte by-pass.
	Výpadok elektrického napájania počas regenerácie.	Zabezpečte prívod elektrickej energie počas regenerácie.
	Nedostatok alebo nedostatočné množstvo vody počas regenerácie.	Zabezpečte prívod vody s primeraným tlakom (2,0-6,0 Bar) počas regenerácie.
7. Zmäkčovač dodáva vodu nie celkom zmäkčenú.	Nedostatočné množstvo soli v nádrži na solanku.	Dopĺňajte soľ do nádrže (približne do ¾ jej objemu). Množstvo soli v nádrži na solanku by malo byť vždy nad úrovňou vody.
	Pozrite sa na problém 6 a 7. „Zmäkčovač dodáva tvrdú vodu“.	Pozrite sa na problém 6 a 7. „Zmäkčovač dodáva tvrdú vodu“.
8. Nadmierna spotreba soli.	Príliš veľké množstvo vody v nádrži na soľanku.	Skráťte čas plnenia nádrže na soľanku, pozrite si problém 9 „príliš veľké množstvo vody v nádrži na soľanku“.
	Regenerácia prebieha príliš často.	Skontrolujte kvalitu vody a vykonávajte regeneráciu primerane často podľa tvrdosti vody a spotreby.

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
9. Príliš veľa vody v nádrži na soľanku. Množstvo vody v nádrži na soľ dosahuje úroveň ohybu prelivovej rúry.	Zariadenie nesacia solanku.	Pozri problém 10. Zariadenie nezasáva soľanku.
	Upchatý odtok do kanalizácie. Zmäkčovač počas cyklu „Brine" namiesto nasávania soľanky dolieva soľanku do zásobníka so soľou. Následne soľanka preteká cez prepadové kolienko umiestnené na boku zásobníka.	- Skontrolujte, či odvodná hadica na odpadovú vodu nie je ohnutá, polámaná alebo upchatá. Vyberte hadicu z výpustnej rúry, skontrolujte jej priechodnosť, v prípade potreby ju uvoľnite, a ak je nutné, hadicu vymeňte. - Skontrolujte priechodnosť kanalizačnej rúry a v prípade potreby ju uvoľnite.
	Netesnosť medzi solankovým ventilom a riadiacou jednotkou.	Skontrolujte spoje medzi solankovým ventilom a riadiacou jednotkou. Odpojte hadicu spájajúcu riadiacu jednotku so solankovým ventilom a skontrolujte, či ventil nasáva solanku počas cyklu Brine Slow Rinse.
	Prerušenie napájania počas plnenia solankovej nádrže.	Skontrolujte elektrické napájanie.
	Zmäkčovač je nesprávne pripojený.	Skontrolujte pripojenie zmäkčovača. IN – vstup surovej vody, OUT – výstup upravenej vody.
	Netesná nádrž s ionomeničovou živicou.	Netesná nádrž s ionomeničovou živicou.
	Ventil veľmi pomaly plní vodu do nádrže solanky, došlo k vnútornému úniku vo vykonávacom ventile, pravdepodobne poškriabaný alebo poškodený čierny keramický disk (fixed disk MJE4).	Vymeniť čierny keramický keramický disk (fixed disk MJE4).
	Upchatý DLFC reduktor.	Vyčistite obmedzovač prietoku DLFC.
	Voda z kanalizácie sa vracia a vteká cez odlučovacie koleno (umiestnené na boku zmäkčovača) do nádrže solanky.	Zabezpečte odtok do kanalizácie pod odlučovacím kolenom a vzduchovú medzeru medzi odtokovou hadicou a pripojením do kanalizácie.
	Únik z inštalácie pripojenia zmäkčovača (nedotiahnuté pripojenia na vstupe alebo výstupe vody z prístroja).	Skontrolujte tesnosť prípojok (vstup a výstup).
10. Zariadenie nenasáva (neodoberá) solanku. verte ▸ **s.14**	Injektor je zablokovaný alebo poškodený.	Vyčistite alebo vymeňte injektor.
	Netesnosť medzi solankovým ventilom a riadiacou jednotkou.	Skontrolujte spoje medzi solankovým ventilom a riadiacou jednotkou. Odpojte hadicu spájajúcu riadiacu jednotku so solankovým ventilom a skontrolujte, či ventil nasáva solanku počas cyklu Brine Slow Rinse.
	Príliš nízky tlak v sieti.	Zvýšte tlak vody na vstupe do systému úpravy vody na minimálne 2,0 bar.
	Zablokovaná hadička alebo solankový ventil (air chek), ktorý privádza soľanku do riadiacej jednotky.	Zablokovaná hadička alebo solankový ventil (air check) privádzajúci solanku do riadiacej jednotky.

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
10. Zariadenie nenasáva (neodoberá) solanku.	Prepadnutá guľôčka v solankovom ventile (air check).	Prepadnutá guľôčka v solankovom ventile (air check).
	Upchatý odtok do kanalizácie. Zmäkčovač počas cyklu „Brine“ namiesto nasávania soľanky dolieva soľanku do zásobníka so soľou. Následne soľanka preteká cez prepadové kolienko umiestnené na boku zásobníka.	- Skontrolujte hadicu na odvádzanie preplachovej vody do kanalizácie, či nie je ohnutá, zalomená alebo upchatá. Vyberte hadicu z odtokovej rúrky a skontrolujte priechodnosť, odblokujte odtok, v prípade potreby hadicu vymeňte. - Skontrolujte priechodnosť odpadovej rúrky a uvoľnite ju. Odtok odblokujte.
	V nádrži so solankou nie je voda.	Pozri problém 11 „Riadiaci ventil nenapĺňa nádrž so solankou“.
11. Riadiaci ventil nenapĺňa nádržku so solankou.	Nesprávne nastavený čas napĺňania vodou nádrže so soľou „Brine Refil“.	Kontaktujte servis.
12. Pokles tlaku.	Železité usadeniny vo zmäkčovači.	Vyčistite riadiacu jednotku a náplň. Zvýšte frekvenciu regenerácie.
	Zablokovaná, zanesená vodovodná inštalácia.	Skontrolujte, či usadeniny z vody nezablokovali vodovodnú inštaláciu pred zariadením.
	Vstup do riadiacej jednotky znečistený zvyškami po inštalačných prácach.	Odstráň zvyšky a vyčisti riadiacu jednotku.
	Znečistený predfiltračný filter.	Vyčisti alebo vymeň filter.
	Inštalačné potrubia alebo prívodná/odvodná hadica zmäkčovača majú príliš malý prierez.	Použi inštalačné potrubia alebo hadice s väčším prierezom.
	Prítomnosť vzduchu v inštalácii.	Skontroluj inštaláciu a uisti sa, že v nádrži je soľanka.
13. Únik živice.	Do zariadenia prenikla voda s príliš vysokou teplotou.	Odskrutkujte hlavicu a skontrolujte distribučnú rúrku, horný koš a dolný koš; v prípade potreby tieto časti vymeňte.
	Poškodený horný koš, dolný koš alebo distribútor.	Vymeniť horný koš, dolný koš alebo distribútor.
14. Trvalý únik do kanalizácie z riadiaceho ventilu,	Cudzie telesá vo ventile.	Skontrolujte vnútro ventilu, odstráňte nečistoty a overte činnosť ventilu v rôznych polohách regenerácie.
	Prerušenie dodávky elektrickej energie počas regenerácie.	Skontrolujte elektrické napájanie. Regenerácia bude ukončená po obnovení napájania. V prípade, že nie je možné obnoviť napájanie – uzatvorte prívodový ventil k zariadeniu až do obnovenia napájania.

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
14. Trvalý únik do kanalizácie z riadiaceho ventilu,	Došlo k vnútornému úniku v riadiacom ventile; pravdepodobne je poškodený keramický čierny disk (fixed disk MJT4).	Vymeniť keramický čierny disk (fixed disk MJT4).
	Motor je poškodený.	Vymeniť motor.
	Poškodený napájací zdroj.	Vymeniť napájací zdroj za nový.
15. Prerušená alebo nepravidelná soľanka.	Tlak vody je príliš nízky alebo nepravidelný.	Zvýšte tlak vody.
	Vzduch v zásobníku živice.	Skontrolujte a lokalizujte príčinu.
	Injektor je upchatý alebo poškodený.	Vyčistite alebo vymeňte injektor.
16. Slaná chuť zmäkčenej vody.	Vzduchové prieniky v zariadení. Vzduch sa dostáva do náplne stĺpca počas nasávania soľanky.	Skontrolujte tesnosť spoja medzi riadiacim ventilom a ventilom soľanky. Netesný ventil soľanky – skontrolujte jeho tesnosť. Skontrolujte guľôčku vo ventile soľanky, či pevne uzatvára ventil po úplnom nasatí soľanky zo zásobníka.
	Počas regenerácie došlo k nedostatku vody, soľanka bola zavedená do zásobníka iónitu , ale nebola z neho vypláchnutá.	Ručne zainiciujte regeneráciu stlačením tlačidla Regen, aby ste vynútili začatie regenerácie. Umožní to opätovnú správnu regeneráciu.
	Upchatá kanalizácia, príliš malý odtok do kanalizácie.	Uvoľnite odtok do kanalizácie, vyčistite spätný restriktor spätného preplachu DLFC.
	Pokles tlaku v sieti alebo nedostatok vody počas regenerácie.	Ručne spustite regeneráciu stlačením tlačidla Ručne zainiciujte regeneráciu stlačením tlačidla Regen, aby ste vynútili začatie regenerácie. Toto umožní správnu opätovnú regeneráciu.
17. Voda uniká z kanalizačného prípojenia alebo z potrubia solanky po ukončení regenerácie.	Cudzie teleso v riadiacej hlave zabraňuje jej úplnému zatvoreniu.	Vyčistite riadiacu hlavu a odstráňte cudzie teleso.
	Tlak vody je príliš vysoký, preto riadiaca hlava nemôže správne nastaviť piest do požadovanej polohy.	Znížte tlak vody zásobujúcej zariadenie.
18. Výkon zmäkčovača sa časom (po niekoľkých mesiacoch alebo rokoch) znížil.	Častý nedostatok soli alebo nedostatočné množstvo soli v nádrži soľanky.	Vymieňajte náplň a zároveň zabezpečte, aby množstvo soli v nádrži nikdy nekleslo pod úroveň vody.
	Regenerácia prebieha príliš zriedkavo.	Analyzujte kvalitu vody a vykonávajte regeneráciu primerane často podľa tvrdosti vody a spotrebovaného množstva.
	Znečistená živicová náplň.	Vymeniť náplň.
	Nárast tvrdosti prítokovej vody do zmäkčovača.	Skúmajte kvalitu vody a vykonávajte regeneráciu primerane často podľa tvrdosti vody a spotrebovaného množstva (pozri tabuľku na strane 5). V prípade, že nedôjde k zlepšeniu, vymeniť živicovú náplň za novú.
19. Riadiaca hlava neustále mení cykly.	Riadiaca hlava je poškodená.	Vymeniť riadiacu hlavu za novú jednotku.

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
20. Na obrazovke nie je žiadne zobrazenie.	V zásuvke nie je napájanie.	Opravte poškodenú zásuvku alebo použite funkčnú.
	Napájací zdroj nie je pripojený k zásuvke alebo k elektrickému káblu z hlavice.	Pripojte napájací zdroj k zásuvke a k elektrickému káblu z hlavice.
	Napájacie napätie je nesprávne.	Pripojte zariadenie na správne napájacie napätie.
	Poškodený napájací zdroj.	Vymeňte napájací zdroj.
	Poškodená PCB doska – doska displeja.	Vymeňte PCB dosku – dosku displeja.

8. HOSPODÁRENIE S ODPADMI A LIKVIDÁCIA

Na konci životnosti produktu nesmie byť zariadenie likvidované spôsobom, ktorý by mohol predstavovať riziko pre životné prostredie.
Je prípustné dočasné skladovanie nebezpečného odpadu pred jeho následnou likvidáciou. Je nevyhnutné dodržiavať predpisy o ochrane životného prostredia platné v krajine používania zariadenia.

Zariadenie je potrebné odovzdať špecializovaným subjektom na zber, demontáž a zneškodnenie.
Zariadenie treba rozobrať a oddeliť jeho komponenty podľa ich chemického charakteru, pričom časť z nich je možné recyklovať a opätovne využiť podobne ako komunálny odpad. Pred likvidáciou zariadenia je potrebné zabezpečiť, aby nebolo možné jeho ďalšie používanie, odpojením napájacieho kábla.
Materiál vzniknutý pri likvidácii, ak nebude opätovne použitý, je potrebné odovzdať na zberné miesto alebo skládku odpadov v súlade s platnými predpismi.

Symbol WEEE na výrobku znamená, že tento výrobok nemožno považovať za komunálny odpad. Zariadenie je nevyhnutné zlikvidovať správnym spôsobom, aby sa predišlo akýmkoľvek negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie ľudí.
Pre konkrétne informácie o recyklácii tohto výrobku sa, prosím, obráťte na výrobcu, servisné stredisko alebo príslušný miestny orgán zodpovedný za zber odpadov.

Demontáž zariadenia musí byť vykonávaná kvalifikovaným personálom.

Ak je plánovaná následná montáž zariadenia, všetky činnosti je potrebné vykonávať s maximálnou starostlivosťou, aby nedošlo k poškodeniu jeho komponentov.
Výrobca nepreberá zodpovednosť za žiadne poruchy alebo nepríjemnosti spôsobené neoprávneným personálom pri obsluhe zariadenia.



likvidácia
Obal a materiál použité na jeho výrobu sú úplne recyklovateľné a označené príslušným symbolom .



Pri likvidácii je nevyhnutné dodržiavať platné miestne predpisy. Časti obalu (plastové vrecia, kúsky polystyrénu a podobne) uchovávajte mimo dosahu detí, pretože predstavujú potenciálne nebezpečenstvo.
Zariadenie je vyrobené z materiálov vhodných na druhotné spracovanie. Toto zariadenie je označené ako vyhovujúce Európskej smernici o starom elektrickom a elektronickom zariadení. Správnou likvidáciou tohto zariadenia prispievate k prevencii možných negatívnych dôsledkov na životné prostredie a zdravie ľudí.
Symbol na zariadení alebo v dokumentácii k nemu pripojenej označuje, že zariadenie nesmie byť likvidované ako bežný domový odpad . Zariadenie je potrebné odovzdať do špecializovaného zberného miesta určeného na likvidáciu a recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Pri likvidácii zariadenia je nevyhnutné zabezpečiť jeho nefunkčnosť (zamedziť jeho opätovnému spusteniu) odstrihnutím napájacieho kábla a demontážou dvierok, políc a ďalších častí, ktoré by mohli predstavovať nebezpečenstvo. Je potrebné zabrániť situáciám, v ktorých by bolo možné šplhať po zariadení alebo sa v ňom uzamknúť. Zariadenie je potrebné zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadov, jeho odovzdaním do špecializovaného zberného miesta; Zariadenie nezanechávajte bez dozoru, pretože môže predstavovať nebezpečenstvo pre deti.

VYHLÁSENIE O ZHODE
Zariadenie bolo vyrobené v súlade s bezpečnostnými požiadavkami definovanými európskymi smernicami a príslušnými normami. Po získaní tejto zhody výrobca prehlasuje, že jeho výrobky sú v súlade s platnou európskou legislatívou a preto sú označené príslušným označením CE, ktoré umožňuje ich predaj na európskom trhu.
Deklarácia zhody je na požiadanie používateľa k dispozícii v elektronickej alebo tlačenej forme na sídle výrobcu
Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska - Tel.: +48 327 508 166


FORGAST